





DGCL  
D

recuerdos hídricos. La ciudad se agota para que se encienda en  
tanqueros camino de luces o lo largo de las calles torcidas.  
La procesión de «los pasas», escoltada por las ciudades de los  
citos, avanza sobre las piedras con una lenta solemnidad de  
A Cristo, también en la capucha del paisaje del huerto narra  
le rodean los hombres que cultivan la tierra en los huertos en San  
Joaquín, en San Marcos, en San Millán Y a Cristo flagelado, los  
que arden donar el alma y Cristo atado a la columna y al Esc  
Homo y Cristo agobiado por el peso de la cruz y la Magdalena  
y a la Dolores, los crucifijos y los sepulcros y los sepulcros y los  
epitafios... Los Cristos y las Hermandades, en suma, decoran  
con su otredad púdica esta corteja o la luz entumescida de  
y de entumescida.

**P**ARA las sensibilidades que gustan anegarse en la emoción  
auténtica, Segovia les brinda, en estos días de la Semana  
Santa, la ocasión propicia. Ya en estos días la transparencia  
de su luz, que cegó a tantos pintores, se tamiza en nuevas  
suavidades de oro y violeta y el paisaje, acotado por la serranía  
en cuyas cimas tiembla la huella del nevero, se enciende, tam-  
bién, con una «luz no usada». En los almendros el tono malva  
de las flores se exalta sobre el verde tierno que perfila el ocre  
pálido de la tierra, y los chopos—el árbol tan segoviano—se miran  
ya en el río con la altivez exacta de su trazado.

Silencios de campanas cortan el aire afilado de la ciudad y  
sobre las torres y el caserío los vuelos de las golondrinas—estrías  
en el viento—rizan de nuevo la antigua tradición piadosa. Los  
templos desempañan sus penumbras y una idéntica luz, fresca  
y azulada, rasga las emplomadas vidrieras de las iglesias romá-  
nicas y los cristales pulidos de las recatadas capillas conventuales.  
En los vitrales de la catedral toda la gama de colores—cobalto,  
amarillo, sepia, esmeralda, naranja—se deslía en un cambiante  
único... La luz de Segovia se enciende en Jueves Santo para ilu-  
minar las iniciales de los versos del «Pange lingua».

De atardecido, cuando se agudizan sobre el fondo de la  
«Muerta» los perfiles de las cruces del calvario en el montecillo  
de la Piedad, esta luz gozosa se desvanece en un crepúsculo de  
cobre. Entonces el recinto amurallado se entolda de sombras y en  
las portadas de los viejos palacios se borran los cuarteles de los

R.61484



TH: 83676  
c. 1098076



escudos hidalgos. La ciudad se apaga para que se encienda en tenebroso camino de luces a lo largo de las calles torcidas.

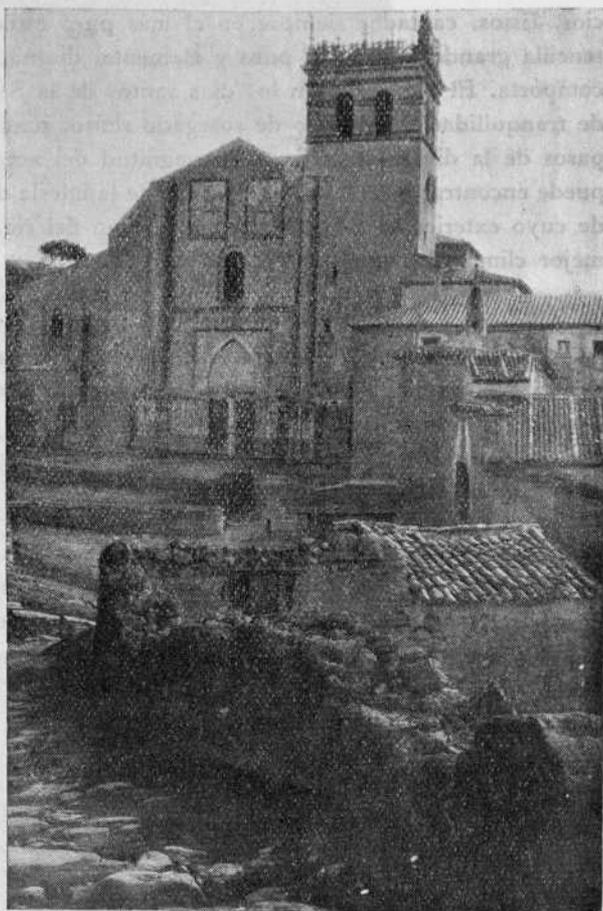
La procesión de «los pasos», escoltada por las alabardas de los cirios, avanza sobre las piedras con una lenta solemnidad devota. A Cristo, rendido en la angustia del paisaje del huerto nazareno, le rodean los hombres que cultivan la tierra en los huertos en San Lorenzo, en San Marcos, en San Millán. Y a Cristo flagelado, los que saben domar el hierro, y Cristo atado a la columna y al Ecce Homo y Cristo agobiado por el peso de la cruz y a la Magdalena y a la Dolorosa, los curtidores y los zapateros y los sastres y los albañiles... Los Gremios y las Hermandades, en suma, decoran con su ofrenda piadosa este cortejo a la luz estremecida de cirios y de antorchas.

Y a esa misma luz, ya en el crepúsculo doloroso del viernes, los labradores del Mercado escoltan una bella imagen del Crucificado, y a Cristo yacente—en la versión magnífica de Gregorio Fernández—y Cristo muerto, que llegó de lejanas tierras envuelto en un sudario de leyenda, y la Soledad bellísima que plasmó la gubia manejada por manos segovianas...

En estos días de la Semana Santa, la ciudad ofrece a la emoción la transparencia de su luz y la belleza y el fervor de sus procesiones.



# Semana Mayor en El Parral



**E**NTRE los atractivos que ofrece a propios y extraños la Semana Santa segoviana, cuenta en un plano de primerísima importancia la bella e impresionante liturgia de los oficios del Monasterio del Parral. A esta afirmación nos lleva de una parte la consideración de la calidad objetiva de estas celebraciones, y de otra, la opinión del público que, habiendo descubierto en ellas un manantial de emociones que trascienden el campo puramente estético, acuden cada año en mayor número, devotamente, a estos oficios.

No es nuestro propósito hacer, ni siquiera apuntar, un estudio técnico de las peculiaridades de la liturgia jerónima; sólo queremos dejar constancia de la fuerte impresión que en los espíritus sensibles produce la asistencia a estos ofi-

cios. Estos, cantados siempre en el más puro estilo gregoriano, tienen toda la sencilla grandeza, todo el puro y elemental dramatismo que este sagrado canto comporta. El alma que en los días santos de la Semana Mayor desea un poco de tranquilidad y un poco de sosegado retiro, para considerar una vez más los pasos de la divina tragedia y la magnitud del amor y del sacrificio de Cristo, puede encontrar bajo las altas bóvedas de la iglesia de Nuestra Señora del Parral, de cuyo exterior sólo llega el rumor manso del río, esa sosegada paz que es el mejor clima para que brote el amor.

Allí, en el canto, en el ademán, en el ir de un lado para otro, impera la más absoluta calma. El tiempo se ha detenido y nada importa. Cristo está muriendo y nosotros estamos estáticos y abstraídos contemplando el gran misterio, mientras la salmodia de los monjes, como un flujo y reflujo encantador e inefable, va desgranando las antífonas, los tractos, los salmos, las profundas lamentaciones por la tremenda Muerte...

...Y luego, cuando llega, en la alta noche primaveral del sábado, el encenderse de la hoguera a las puertas del templo y el prender en su fuego nuevo las luces de las nuevas candelas, la magnífica plasticidad del momento rebasa los sentidos y nos lleva a un mundo distinto... Cristo ha resucitado, y volvemos a la ciudad rebotantes de un gozo primitivo, diáfano, como el de las tres mujeres que recibieron el maravilloso anuncio.



Es antiquísimo. En muchos años, hasta que a partir de 1977 tomó parte en las procesiones generales. Está en la capilla del Mercado, llamada por San Vicente Ferrer. A este Cristo se le atribuye un culto especial en la mencionada capilla: la devoción de los «hermanos» de Abolengo segoviano. Consiste en que los siete viernes de Resurrección a Pentecostés se tienen estas especies con meditación de las siete palabras. Via Crucis.

**Cristo románico. (Iglesia de la Vera Cruz.—Los Templarios)**

Las imágenes segovianas

Brevísimo sinopsis que figuran en

Estos grupos f... nombre de «pasos» y Sanabria por el... procesiones segovianas. Desde un punto de vista, y hoy lo son...

Bella imagen de... ante de Juan de... Catedral de Vitoria... San Pedro, que... rala.

# Las imágenes de las procesiones segovianas

Brevísima síntesis histórico-artística de las diferentes imágenes que figuran en las procesiones de la Semana Santa de Segovia

## LA ORACION EN EL HUERTO, LA FLAGELACION, ECCE HOMO, JESUS LLEVANDO LA CRUZ, LA MAGDALENA AL PIE DE LA CRUZ, LA PIEDAD

Estos grupos forman los que más comunmente se designan en la capital con el nombre de «pasos». Fueron encargados a los artistas catalanes señores Rús, Quixal y Sanabra por el Obispo de Segovia D. Julián Miranda Bistuer, y figuraron en las procesiones segovianas por vez primera el 25 de Marzo de 1907.

Desde un principio fueron acompañados por los gremios de artesanos y menestrales, y hoy lo son por los Sindicatos y Hermandades.

## CRISTO ATADO A LA COLUMNA

Bella imagen debida al buril de Pedro de Bolduque, escultor influenciado por el arte de Juan de Juni, de quien es posible fuera discípulo. La imagen fué pintada por Cristóbal de Velasco. Fué encargada al artista en 1585, junto con una imagen de San Pedro, que figura en el mismo altar de la Catedral en el que se encuentra dicha talla.

## SANTO CRISTO DEL MERCADO

Es antiquísimo, y ya figuraba en una procesión parcial que se celebraba hace muchos años, hasta que a partir de 1937 tomó parte en las procesiones generales. Está en la capilla del Mercado, fundada por San Vicente Ferrer. A este Cristo se le tributa un culto especial en la mencionada capilla: la devoción de los «Reviernes», de abolengo segoviano. Consiste en que los siete viernes de Resurrección a Pentecostés, se tienen cultos especiales con meditación de las siete palabras, Vía Crucis, solemne y adoración.

## CRISTO DE SAN MARCOS

Magnífica talla, cuya procedencia y antigüedad se desconocen. Le acompañaron por vez primera las Congregaciones Marianas en 1950 y 1951, y ya no volvió a ser sacada en las procesiones hasta 1955, por la misma asociación. Después de la procesión general se verifica una parcial para trasladarle al barrio de San Marcos, en las afueras de la capital. El cortejo pasa, sobre la medianoche, por estrechas callejuelas, el arco de San Cebrián y la carretera de Santa Lucía, atravesando el Eresma. Se puede presenciar también desde los jardines del Alcázar.

## CRISTO DE LA ULTIMA PALABRA

Se debe a la gubia del gran artista segoviano D. Aniceto Marinas, que le entregó a la parroquia de San Millán, de la que era hijo, el 17 de Marzo de 1947. De esta escultura dijo el propio artista que le representaba «en el momento que dice la última palabra, trance entre la vida y la muerte».

## CRISTO CAMINO DEL SEPULCRO

Maravillosa escultura, de Gregorio Fernández, el gran artista vallisoletano del siglo XVII. Es, quizás, la mejor talla que figura en las procesiones segovianas. Figuró en la procesión de 1908, y luego se la relegó al olvido, hasta que la Juventud Masculina de Acción Católica, hace unos años, le sacó de su urna, llevándole en una sobria y magnífica carroza. En San Martín hay otra imagen idéntica.

## CRISTO DE LOS GASCONES

En años anteriores al 1907 figuró en una procesión parcial que iba desde la iglesia de San Justo a la Catedral. Se asegura que la imagen fué labrada en los talleres de Antioquía. La leyenda dice que apareció una mañana de 1088 en la alta Alemania, y que, por no saber a quién pertenecía, la pusieron unos soldados sobre una yegua ciega, a la que escoltaron cuatro gascones y cuatro alemanes, armados, hasta que el animal cayó muerto ante la iglesia de San Justo y Pastor, de esta capital, donde dejaron la talla. Antiguamente esta imagen era escoltada por ocho hombres armados de alabardas y espadas y con magníficas corazas, a los que llamaban «gascones». La talla va dentro de una urna y su cuerpo aparece cubierto por una sabanilla, dejando libre solamente la cabeza.

## LA SOLEDAD DOLOROSA

Pertenece a la iglesia parroquial de Santa Eulalia y antiguamente se encontraba en una capilla desaparecida, dedicada a San Antón. Se desconocen datos históricos



sobre ella. Durante una novena se quemó, y sólo pudo salvarse la cabeza y los brazos y manos. Figuró por vez primera en las procesiones de Semana Santa en 1921, y en 1931 lució ya una hermosa carroza con dosel de tul y malla, así como un manto de oro, seda y pedrería, que sucesivamente se ha ido mejorando. El rostro de la imagen es bellísimo.

## LA SOLEDAD AL PIE DE LA CRUZ

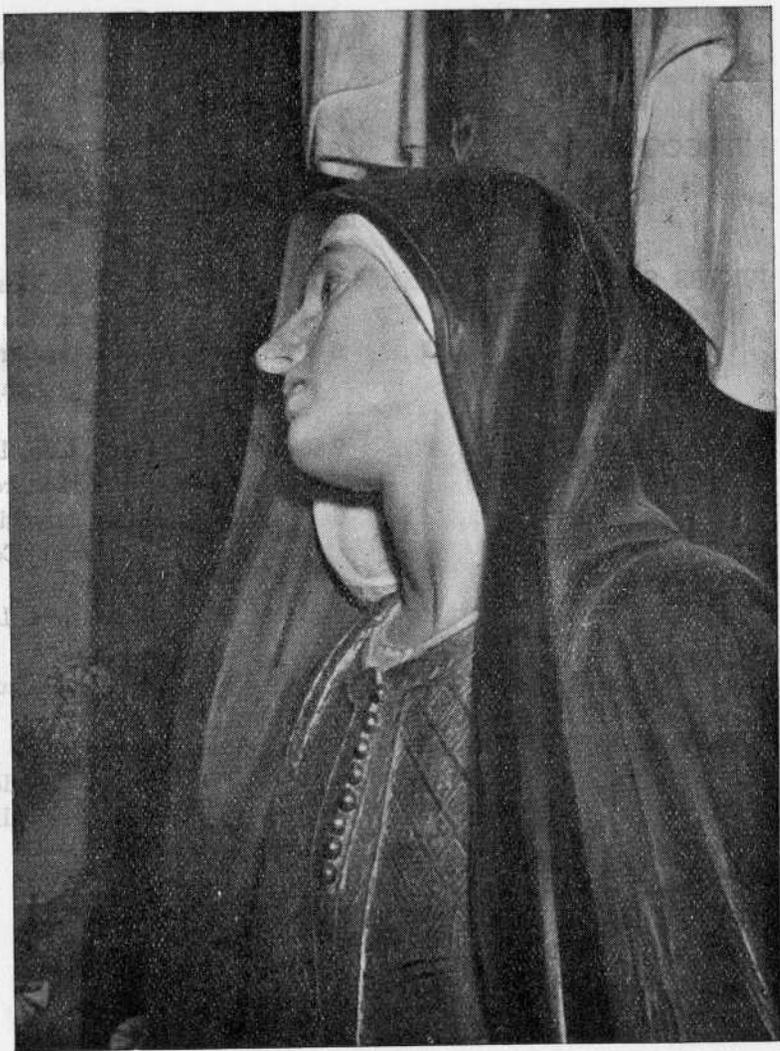
Es obra también del escultor segoviano D. Aniceto Marinas, y fué la primera de las dos que donó a la iglesia parroquial de San Millán. Se entregó el 31 de Marzo del año 1930.

Es una de las mejores obras del insigne artista, y representa a la Madre de Dios medio desmayada, apoyada en la Cruz, ya privada del cuerpo de Cristo. Su belleza es realmente impresionante.

## LA VIRGEN DE LOS DOLORES

Esta imagen se venera en la iglesia de San Miguel y, según parece, figura en los cortejos de la Semana Mayor segoviana desde un principio. Va cubierta con un manto y en su pecho lleva un corazón atravesado por los Siete Cuchillos.

Se desconocen datos históricos sobre ella.



*La Soledad al pie de la Cruz*

(Iglesia de San Millán)

# Horario de los cultos en la S. I. Catedral

DOMINGO DE RAMOS .....	9,30	mañana	Coro.
»                   » .....	9,45	»	Bendición de los ramos y Misa.
MIERCOLES SANTO .....	9,30	»	Coro.
»                   » .....	4	tarde	Completas, Maitines y Laudes.
JUEVES SANTO .....	9,30	mañana	Coro y Consagración de los Santos Oleos.
»                   » .....	6	tarde	Misa Vespertina, Lavatorio y Completas.
VIERNES SANTO .....	9,30	mañana	Maitines, Laudes y Horas Menores.
»                   » .....	6	tarde	Actio Litúrgica post meridiana, Completas.
SABADO SANTO.....	9,30	mañana	Maitines, Laudes y Horas.
»                   » .....	11	noche	Vigilia Pascual.
DOMINGO RESURRECCION...	10	mañana	Coro.
»                   »     ...	10,15	»	Misa Pontifical y Bendición Papal.
»                   »     ...	4	tarde	Coro.

# Domingo de Ramos

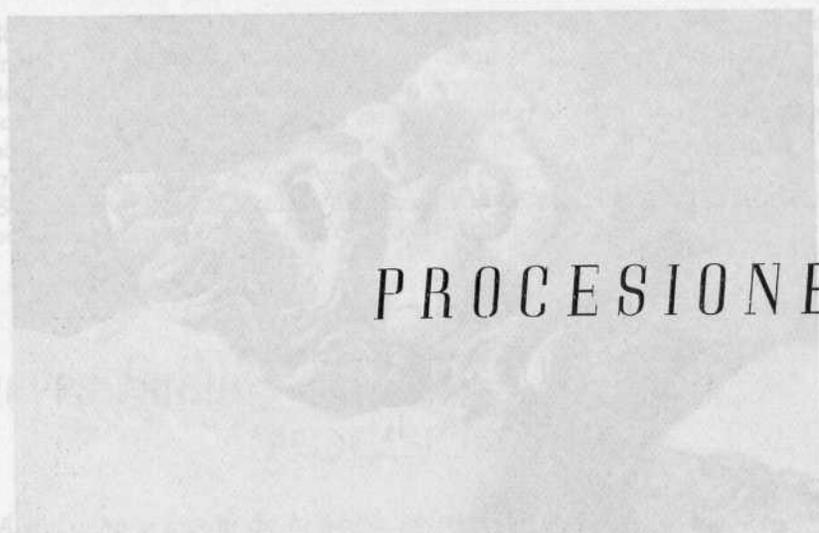
«MAGNA PROCESION INFANTIL» en la mañana, iniciada por todos los niños escolares, con el desfile «liberado» que en propiamente especial se determina.

# Martes Santo

«SOLEMNE VIA CRUCIS», a las ocho de la noche, para señoras y señoritas, saliendo de la parroquia de Santa Eulalia, con la imagen de la Dolorosa, pasando por las calles de Santiago, Puente Mayor y Vico, Independencia, Gobernador Fernández Alencázar, Avenida Fernández Ladredo, Paseo Ezequiel González, San Vicente Ferrer y José Martí, a regresar a la iglesia de Santa Eulalia.

# Miércoles Santo

Se inicia a las diez y media de la mañana, para señoras y señoritas, saliendo de la parroquia de Santa Eulalia, con la imagen de la Dolorosa, pasando por las calles de Santiago, Puente Mayor y Vico, Independencia, Gobernador Fernández Alencázar, Avenida Fernández Ladredo, Paseo Ezequiel González, San Vicente Ferrer y José Martí, a regresar a la iglesia de Santa Eulalia.



# PROCESIONES

# Jueves Santo

Se inicia a las diez y media de la mañana, para señoras y señoritas, saliendo de la parroquia de Santa Eulalia, con la imagen de la Dolorosa, pasando por las calles de Santiago, Puente Mayor y Vico, Independencia, Gobernador Fernández Alencázar, Avenida Fernández Ladredo, Paseo Ezequiel González, San Vicente Ferrer y José Martí, a regresar a la iglesia de Santa Eulalia.

# Horario de los cultos en la S. I. Catedral

DOMINGO 10:00 AM - 11:00 AM

MARTES 10:00 AM - 11:00 AM

MIÉRCOLES 10:00 AM - 11:00 AM



Cristo yacente. (Iglesia de San Martín)

# Domingo de Ramos

**MAGNA PROCESION INFANTIL**, a las 12,30 de la mañana, integrada por todos los niños escolares, con el orden e itinerario que en programa especial se determina.

# Martes Santo

**SOLEMNE VIA CRUCIS**, a las ocho de la tarde, para señoras y señoritas, saliendo de la parroquia de Santa Eulalia, con la imagen de la Dolorosa, pasando por las calles de Buitrago, Puente Muerte y Vida, Independencia, Gobernador Fernández Jiménez, Avenida Fernández Ladreda, Paseo Ezequiel González, San Vicente Ferrer y José Zorrilla, a regresar a la iglesia de Santa Eulalia.

# Miércoles Santo

**SOLEMNE VIA CRUCIS**, a las ocho de la tarde, para caballeros y jóvenes, saliendo de la parroquia de San Millán, con una imagen del Santo Cristo, a la que acompañarán todos los caballeros y al final su Cofradía con hábito penitencial, por las calles de los Coches, Gobernador Fernández Jiménez, Independencia, Puente Muerte y Vida, Buitrago, Cantarranas, plaza de los Leones de Castilla, Avenida José Antonio, carretera de San Rafael, José Zorrilla, Muerte y Vida, Independencia, Gobernador Fernández Jiménez, Avenida Fernández Ladreda a San Millán.

# Jueves Santo

## PROCESION DE LOS "PASOS"

A las ocho y media de la tarde, constituida y dispuesta en la siguiente forma: Grupo de Caballería de la Guardia Civil, abriendo marcha. Guión de la Santa Iglesia Catedral.

## LA ORACION DEL HUERTO

*Cámara Sindical Agraria, Unión de Cooperativas del Campo, Hermandad de Labradores con la Cofradía de San Isidro Labrador, Cooperativa del Santísimo Cristo del Mercado, Sindicato de Ganadería con la Cofradía de San Antonio Abad, Cooperativa Ganadero-Lechera, Gremio de Frutos y Productos Hortícolas y sus varios Grupos con la Cofradía del Santo Angel de la Guarda y Sindicato de Cereales con sus Grupos Harinero, Panadero, Molinero y Ciclos Comercial e Industrial.*

(Coro de los Jóvenes de Acción Católica)

## LA FLAGELACION

*Sección gremial integrada por el personal masculino de la Fábrica «Defensa Anti-Gas, S. A.»*

## CRISTO ATADO A LA COLUMNA

*Hermandad Católica de Socorros Mutuos de San José.*

*Grupo de insignias de la Pasión.*

(Coro del Seminario Conciliar)

## ECCE HOMO

*Hermandades de los Gremios de Alimentación—con el Grupo de Detallistas de Ultramarinos—, Hostelería, Vid, Cervezas y Bebidas, Curtidores y Artesanos-Zapateros, Peluqueros-Barberos, Textil y del Vestido y Confección.*

## JESUS LLEVANDO LA CRUZ

*Hermandades de Arquitectos y Aparejadores con la Cofradía profesional de Nuestra Señora de Belén y de la Huída a Egipto, y de los Gremios de la Construcción, Vidrio y Cerámica, Transportes, Madera y Corcho, Industrias Químicas, Metal, Agua, Gas y Electricidad, Combustible, Espectáculo, Banca y Bolsa con la Hermandad profesional de San Carlos Borromeo, Seguro, Oficinas, Papel, Prensa y Artes Gráficas y Actividades Diversas.*

*Delegación Provincial de Sindicatos.*

## LA MAGDALENA AL PIE DE LA CRUZ

*Cofradía profesional de la Magdalena al pie de la Cruz (Asamblea Provincial de la Cruz Roja, Hermandad de San Cosme y San Damián, Sanidad Civil y Militar, etc.)*

## LA PIEDAD

*Sección gremial integrada por el personal masculino de la Fábrica «Klein, S. A.»*

## LA VIRGEN DE LOS DOLORES

*Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N-S.*

*Presidencias y Corporaciones*

# Viernes Santo

## PROCESION DEL "SANTO ENTIERRO"

*A las ocho y media de la tarde, integrada por la siguiente formación: Grupo de Caballería de la Guardia Civil. Guión de la Santa Iglesia Catedral.*

### SANTO CRISTO DEL MERCADO

*Cofradía titular de la Parroquia de Santo Tomás.*

### SANTO CRISTO DE LA ULTIMA PALABRA

*Cofradía titular de la parroquia de San Millán.*

### CRISTO DE SAN MARCOS

*Al que acompañarán las Congregaciones Marianas.*

### CAMINO DEL SEPULCRO

*Asociación de Jóvenes de Acción Católica.*

### CRISTO DE LOS GASCONES

*Cofradía del Santo Entierro (Curia Segoviana).*

### LA SOLEDAD DOLOROSA

*Cofradía titular de la parroquia de Santa Eulalia.*

### LA SOLEDAD AL PIE DE LA CRUZ

*Cofradía titular de la parroquia de San Millán.*

*Presidencia y Corporaciones.—Piquete de Artillería*

# Notas

Las procesiones del Jueves y Viernes Santo iniciarán y terminarán su recorrido en la Santa Iglesia Catedral.

A estas procesiones solamente asistirán varones, pudiendo las señoras acompañar las imágenes al ir a la Catedral y al regreso de las mismas hacia las parroquias.

Las autoridades se reunirán en la Capilla Mayor; las comisiones oficiales en la Vía Sacra, y el clero en el Coro de la Catedral. Los demás participantes en las procesiones, junto a las respectivas sagradas imágenes o «pasos» a que han de acompañar y que, a fin de poder aquéllos colocarse holgadamente en el correspondiente lugar, habrán sido previamente situadas en las naves de trascoro.

Siendo excusado durante la evolución de las procesiones cualquier otro género de cánticos o preces que no sean los especiales y concretamente autorizados con tal fin, no habrá lugar a paradas del cortejo procesional.





